

# Notice d'utilisation

## ErgoPack 600 **E**



Avant toute utilisation de l'appareil,  
assurez-vous que les instructions ont été  
intégralement lues et parfaitement comprises

# Déclaration de conformité

## **CE déclaration de conformité selon la réglementation CE directive 98/37/EC, Annexe II A**

Nous, Société ErgoPack Deutschland GmbH  
Holzbrückleweg 9a  
89420 Höchstädt  
Allemagne

déclarons que l'appareil "ErgoPack 600 E", se référant à la présente déclaration, est conforme aux normes de sécurité et conditions requises en matière de santé exigées par les directives CE, du fait de son concept, du type de construction ainsi que du modèle que nous vendons sur le marché.

Toute modification effectuée sur l'appareil sans notre approbation implique la non-validité de la présente déclaration.

En respect de  
Directives CE : CE- Directive machine (98/37/CE)  
CE Directive basse tension (73/23/CEE)  
CE- Directive de compatibilité électromagnétique  
(89/336/CEE) dans la version 93/31/CEE

Applications standards EN292-1 & 2, EN294, EN349,  
EN60204-1, EN50081-2, EN50082-2  
EN55014-2

Höchstädt, le 31 Mars 2005

---

Andreas Kimmerle  
CEO

# Tables des matières

	<b>Page</b>
<b>1 Données techniques</b>	<b>4</b>
<b>2 Généralité</b>	<b>6</b>
2.1 Informations relatives à la protection de l'environnement	7
<b>3 Règles de sécurité</b>	<b>8</b>
3.1 Règles de sécurité pour le chargeur et la batterie	10
<b>4 Description</b>	<b>11</b>
4.1 Composition	11
4.2 Panneau de contrôle	12
4.3 Affichage du chargeur	13
<b>5 Mise en service</b>	<b>14</b>
5.1 Chargeur de batterie	14
5.2 Recharge de la batterie	14
<b>6 Utilisation de l'ErgoPack</b>	<b>16</b>
6.1 Mise en route	16
6.2 Chargement du feillard	17
6.3 Cerclage	33
6.4 Cerclage avec le cutter	38
6.5. Cerclage sans le cutter	41
6.6. Cerclage avec le Tool-Lift	43
6.7 Déplacement de l'ErgoPack	48
<b>7 Entretien et réparation</b>	<b>49</b>
7.1 Nettoyage du bras érectile	49
7.2 Remplacement du bras érectile	50
7.3 Remplacement d'un maillon du bras	51
7.4 Remplacement du sabot	52
7.5 Remplacement de la sangle de déplacement horizontal	54
7.6 Changement du module de commande	56
<b>8 Schémas et listes des pièces détachées</b>	<b>57</b>
8.1 Châssis, cutter, bras de levage du feillard	57
8.2 Flancs	59
8.3 Module de commande / pièces électriques	61
8.3 Sabot directionnel	63
8.4 Bras érectile	65
8.5 Tool-Lift	67

# 1. Données Techniques

## **Poids:**

(avec la batterie, sans feuillard)

a.) avec cutter	75.5 kg
b ) avec cutter et tool lift	83.0 kg

## **Dimensions**

longueur	630 mm
largeur	770 mm
hauteur	1200 mm

## **Vitesse maximum de la chaîne (bras érectile)**

### **Mode A, pendant cerclage**

En sortie, déplacement horizontal :	40 m/min:
En sortie, déplacement vertical	60 m/min
En rentrée, déplacement vertical :	44 m/min
En rentrée, déplacement horizontal :	54 m/min

### **Mode B: mise en service/mise en place du feuillard**

En sortie:	20 m/min
En rentrée:	16 m/min

**Force maximum de la chaîne:** 310 N

<b>Chargeur</b>	Prim.: 100-240 VAC 50/60Hz 1.2A Sec.: 24V DC/2A Puissance maximum 56W
<b>Batterie</b>	Accu 24V
Poids:	12.0 kg
Temps de charge:	approx. 6 heures
Température d'utilisation:	5°C - 45°C
Nombre de cerclages:	500 à 800 par charge, en fonction de la taille de la palette, de la tension du feuillard et du niveau de salissure du bras érectile
Durée du travail:	approx. 500 cycles de charge (le voyant témoin rouge s'allume lorsque la batterie est déchargée)

## 2. Généralité

Cette notice d'utilisation vous aidera à bien connaître l'appareil et à l'utiliser dans le respect des règles.

Cette notice vous donne également toutes les informations nécessaires pour une utilisation optimale en toute sécurité et la plus économique possible.

En respectant ces instructions, vous éviterez les accidents, diminuerez le temps et nombre de réparations éventuelles et ainsi augmenterez la rentabilité et la durée de vie de votre appareil.

**Cette notice doit être mise à disposition sur le lieu même de l'utilisation de l'appareil. Elle doit impérativement être lue, comprise et consultable à tout moment par toute personne utilisant l'appareil**

En plus des consignes d'utilisation de l'appareil, vous devez vous conformer aux règles en matière de sécurité du travail.

## 2.1 Informations relatives à la protection de l'environnement

Aucun matériau nuisible à la santé n'a été utilisé pour la fabrication de l'appareil.

L'utilisation de l'appareil doit se faire dans le respect total de la réglementation. Les groupes de composants électriques doivent être démontés, de sorte que les composants mécaniques, électromécaniques et électroniques puissent être enlevés séparément

Des spécialistes du recyclage pourront vous proposer de récupérer votre batterie usagée, dans le respect de la protection de l'environnement.

- Ne pas ouvrir la batterie
- Ne pas jeter la batterie usagée dans les poubelles domestiques, ne pas la mettre au feu, ne pas la jeter à l'eau.

# 3. Règles de sécurité



## **Soyez sûr de bien connaître l'appareil !**

La notice d'utilisation doit être lue attentivement et parfaitement comprise avant toute utilisation de l'appareil. L'utilisation et l'entretien de l'appareil doit se faire par le personnel formé.



## **Protégez vous !**

Portez des lunettes et des gants de protection ainsi que des chaussures de sécurité pour travailler.



## **Alimentation électrique !**

Avant tout entretien et travaux de maintenance, Assurez vous que le commutateur principal soit sur "0" et que la prise soit débranchée de la batterie



## **Attention: ne cerchez que le feuillard !**

Ne laissez pas les mains ou toute autre partie du corps entre le feuillard et la palette pendant le cerclage



## **Attention: Risque d'écrasement**

Ne mettez pas les doigts dans la chaîne !  
Risque d'écrasement encore plus important au niveau du sabot directionnel !

## **N'utilisez que les pièces de rechange Ergo Pack!**

L'utilisation de pièces de rechange autre que Ergo Pack sont exclues de la garantie et dégage Ergo Pack de toute responsabilité.

---

**Assurez-vous avant chaque opération de cerclage que personne ne se trouve dans le périmètre de travail, surtout lorsque vous activez le bras érectile.**

Cette recommandation est à suivre scrupuleusement lorsque l'opérateur travaille sur des grandes palettes et que sa visibilité du côté opposé de la palette est réduite.

---

Lorsque le bras érectile est de l'autre côté, il remonte le long de la palette et retombe par son seul poids vers la palette en direction de l'opérateur.

**Si l'opérateur n'est pas vigilant, le bras peut alors tomber sur sa tête et entraîner des blessures.**

Vous devez toujours être très vigilants et concentrés lors de la manipulation de l'appareil et suivre attentivement le mouvement du bras lorsqu'il encercle la palette.

---

**Utiliser l'appareil en suivant les instructions.**

L'appareil doit uniquement être utilisé pour cercler des palettes.

L'appareil a été conçu et développé pour le cerclage en toute sécurité.

L'appareil est conçu uniquement pour l'utilisation de feuillard en plastique (polypropylène et polyester).

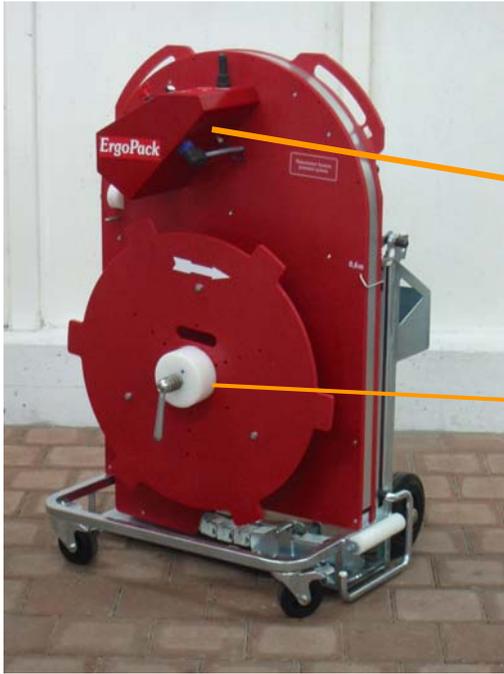
**Le cerclage avec du feuillard en acier est impossible avec cet appareil**

.

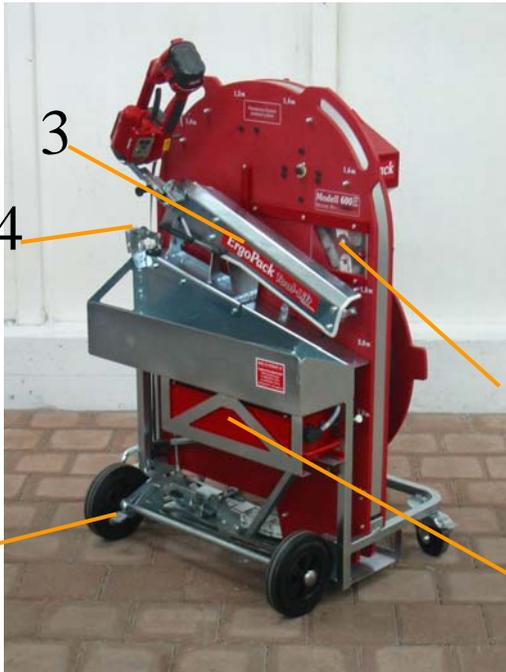
## 3.1 Règles de sécurité pour le chargeur et de la batterie

- Vérifiez la prise et le câble avant chaque utilisation et faites les remplacer par un technicien spécialisé en cas de dommage.
- Ne vous servez pas de batteries d'autres fabricants, utilisez les pièces détachées Ergo Pack
- Gardez la prise de la batterie éloignée de tout élément perturbateur (humidité, saleté)
- Protégez le chargeur de l'humidité, travaillez uniquement dans un endroit sec
- N'ouvrez pas la batterie et protégez la des chocs, de la chaleur et du feu  
Risque d'explosion !
- Entreposez la batterie dans un endroit sec et hors gel. La température ambiante ne doit ni dépasser 50°C ni descendre en dessous de -10°C.
- Toute batterie endommagée ne pourra pas être réutilisée.

# 4. Description

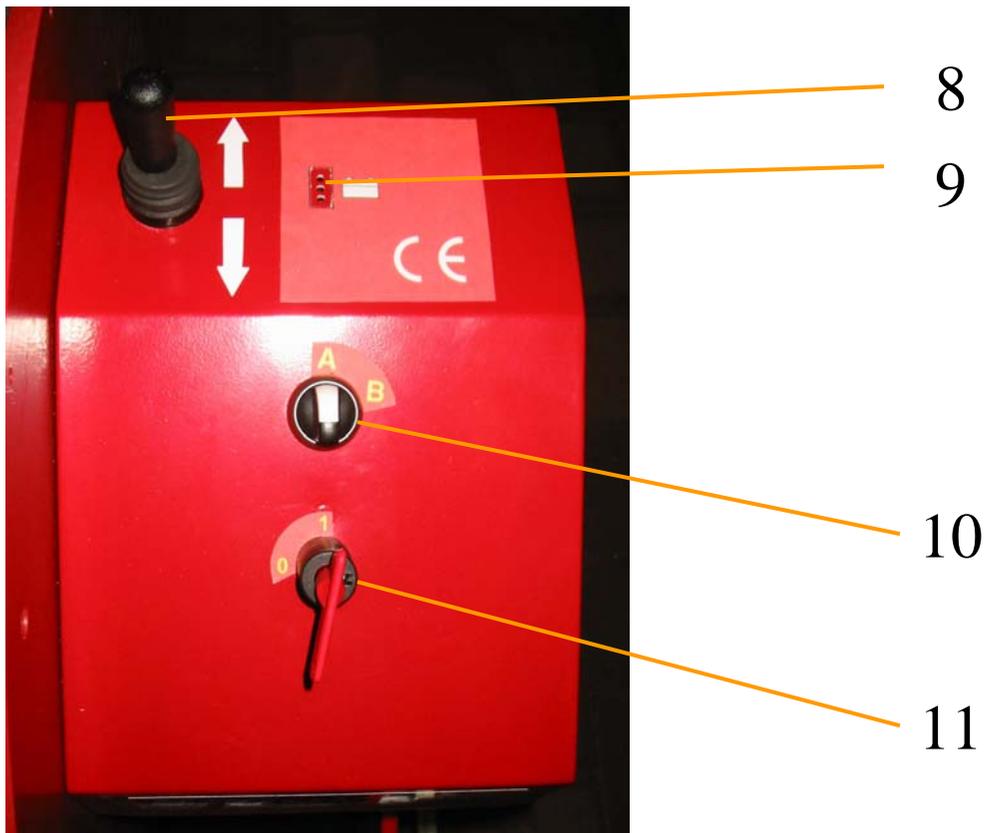


## 4.1 Composition



- 1 Unité de commande motorisée
- 2 Unité de réglage de la tension du feillard
- 3 Tool lift
- 4 Cutter
- 5 Pédale pour cutter
- 6 Fenêtre coulissante avec interrupteur de sécurité
- 7 Batterie

## 4.2 Panneau de contrôle



- 8 Joystick pour actionner le bras en avant et en arrière, avec contrôle de vitesse précis
- 9 LED (affichage)
  - Voyant permanent, vert = batterie pleine
  - Voyant permanent, jaune = batterie bientôt vide
  - Voyant permanent, rouge = batterie vide, l'unité de contrôle s'arrête
  - Tous les voyants clignotent = unité de contrôle en mode apprentissage
  - Le voyant vert ou jaune clignote = unité de commande en mode de démarrage
  - Le voyant rouge clignote rapidement = fenêtre coulissante ouverte
- 10 Commutateur rotatif: « A » Mode cerclage / « B » Mode installation
- 11 Commutateur principal « alimentation d'énergie 1/0 »

## 4.3 Affichage du chargeur



LED

LED voyant rouge	= chargeur prêt à l'emploi
LED voyant orange	= batterie en cours de chargement
LED lights up green	= chargement terminé / batterie chargée

# 5. Mise en Service

## 5.1 Chargeur de batterie

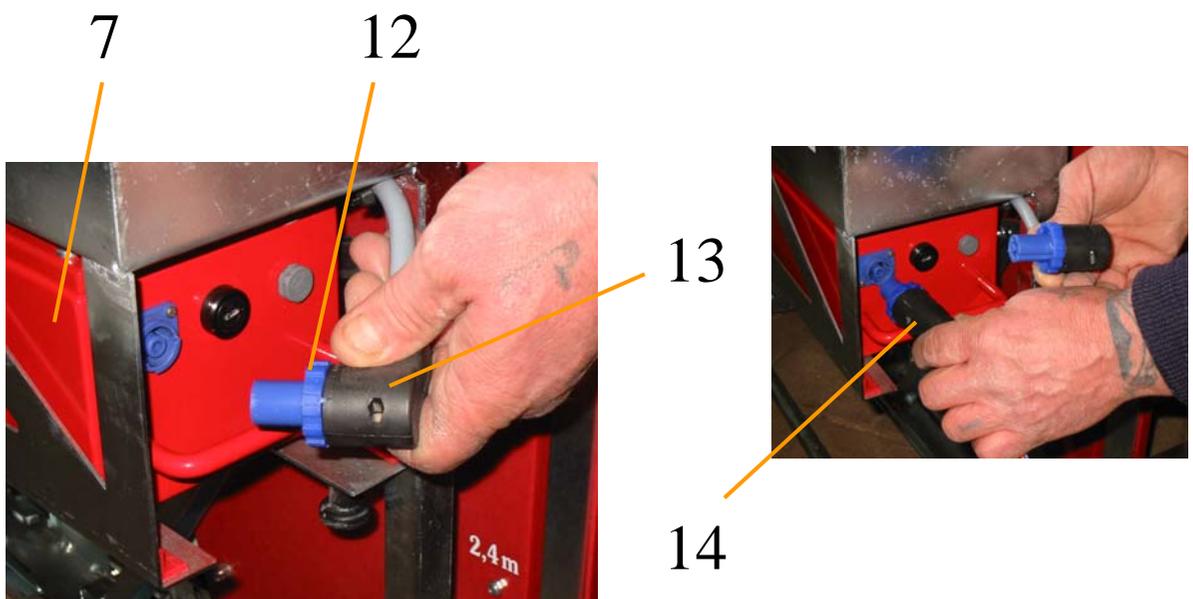
La tension d'alimentation du chargeur doit être conforme aux spécifications portées sur la plaque d'identification

Le chargeur est uniquement approprié pour charger la batterie en 24V

## 5.2 Recharge de la batterie

Les instructions suivantes doivent être scrupuleusement suivies pour que la batterie puisse durer le plus longtemps possible.

- 1.) Reliez le chargeur au secteur
- 2.) Tournez l'anneau bleu (12) de la prise (13) sur la batterie (7) vers la gauche.
- 3.) Déconnectez la prise (13) de la batterie
- 4.) Insérez la prise (14) du chargeur dans la batterie (7).



Le temps de charge est d'environ 6 heures

La charge est plus efficace lorsque la température de la batterie est entre 10 et 45°C. Évitez de charger la batterie si sa température est inférieure à 0°C.

Le chargeur contrôle pendant le cycle de charge le courant de façon à obtenir une charge optimum. Une fois la charge terminée, le chargeur contrôle le courant afin d'augmenter la durée de vie de la batterie.

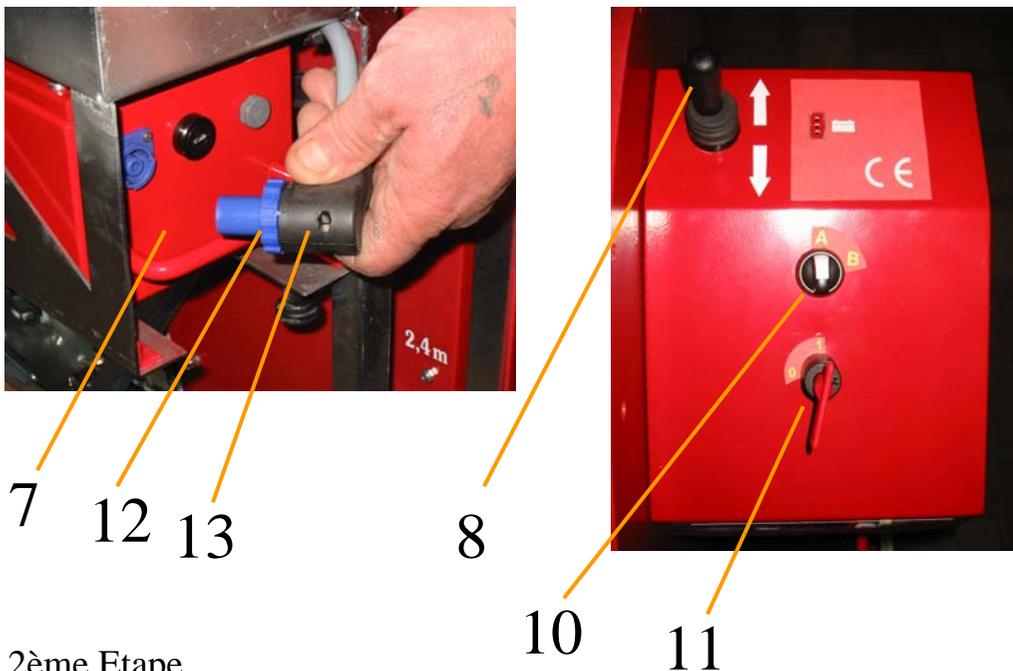
**Vous obtiendrez une durée de vie optimale de la batterie en la chargeant quotidiennement et en n'essayant pas d'utiliser l'appareil lorsque le LED rouge clignote.**

# 6. Utilisation de l'ErgoPack

## 6.1 Mise en route

### 1ère Etape

- Chargez la batterie comme indiqué dans le paragraphe 5.2
- Insérez la prise (13) du câble d'alimentation dans la batterie (7) et verrouillez la en tournant l'anneau bleu (12) vers la droite
- Tournez le commutateur principal (11) vers la droite en position « 1 ».
- Placez le commutateur rotatif (10) en position « A »



### 2ème Etape

Les 3 LEDs (vert, jaune, rouge) clignotent, L'unité de contrôle est en mode apprentissage.

Actionnez le joystick (8) à fond soit en avant, soit en arrière jusqu'à ce que le LED vert s'allume. L'unité de contrôle est alors prête à l'emploi.

## 6.2 Chargement du feillard

### 1ère Etape

Allumez l'unité de contrôle comme décrit en 6.1

### 2ème Etape

Placez le commutateur (3) de sélection de fonctionnement en position « B » (le LED vert clignote)

3



### 3ème Etape

Utilisez le joystick (8) pour positionner le maillon rouge du bras érectile au milieu de l'ouverture de mise en place feillard (6)

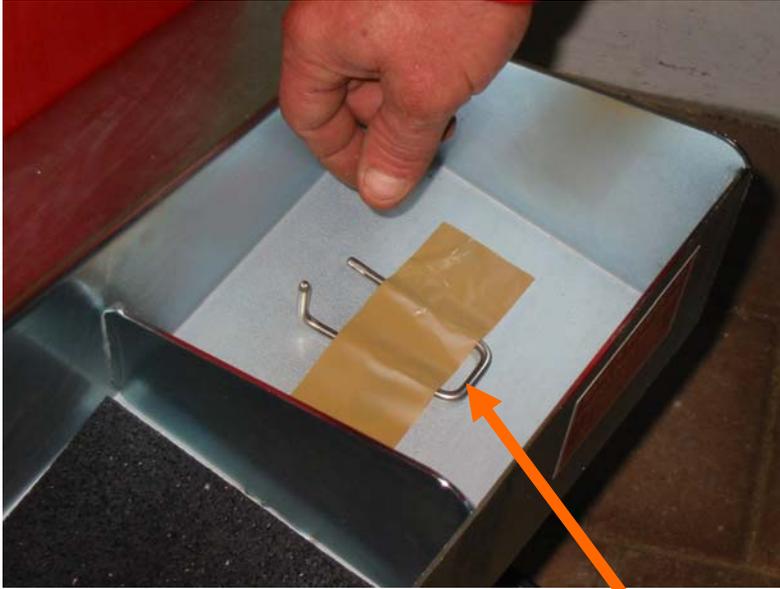
**La fenêtre coulissante doit être fermée pendant cette opération !**

### 4ème Etape

Ouvrez la fenêtre coulissante (6). (le LED rouge clignote rapidement).  
L'unité de contrôle s'éteint automatiquement pour des raisons de sécurité  
Lorsque la fenêtre coulissante est ouverte.



6



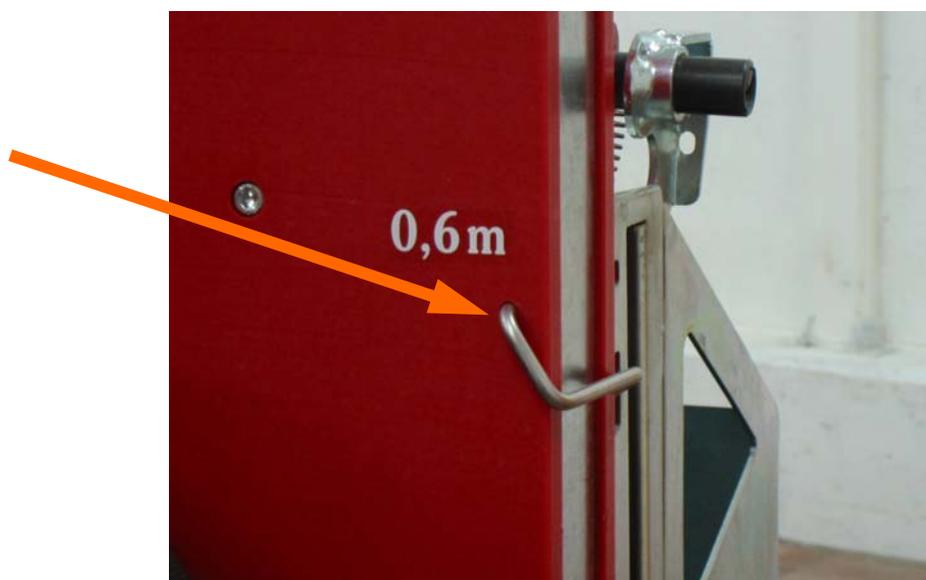
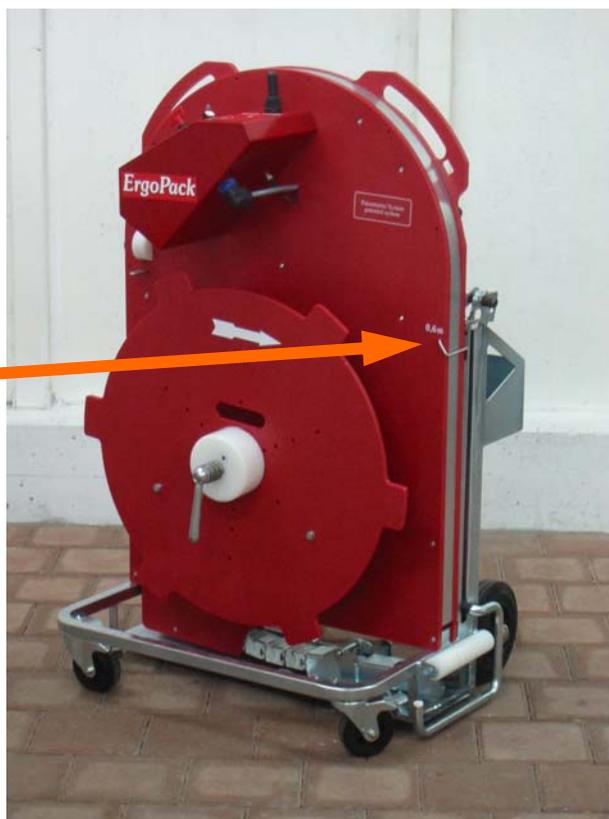
### 5ème Etape

Sortez l'étrier de butée pour le réglage de la largeur de paquet hors du compartiment de rangement



## 6ème Etape

Engagez l'étrier de butée  
comme indiqué dans le trou  
0,6 m



### 7ème Etape

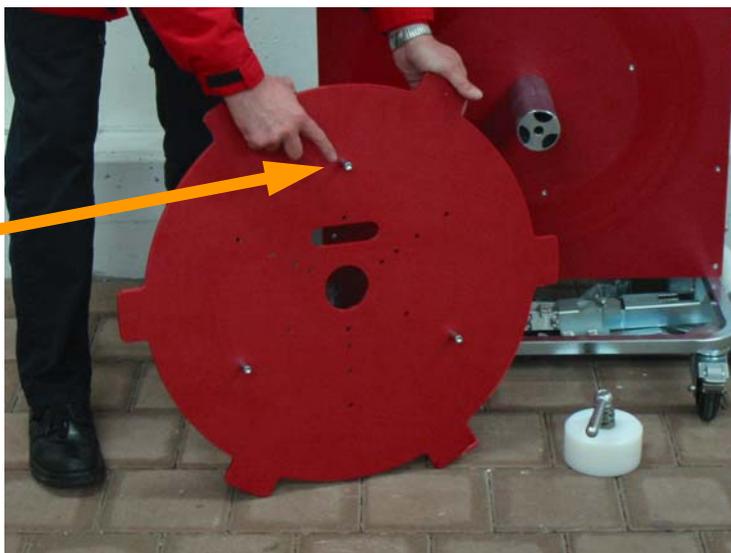
Placez l'ErgoPack contre un mur ou une palette afin de l'immobiliser pendant la mise en place du feuillard



Enlevez le frein rond...

... et le disque plastique rouge

Ajustez la position des 3 vis en fonction du mandrin de votre bobine de feuillard. Le diamètre a été pré-réglé à 406 mm.



### 8ème Etape

Engagez le rouleau avec le feillard d'emballage sur le disque plastique, comme indiqué, de sorte que le rouleau tourne dans le sens des aiguilles d'une montre pour le déroulement du feillard.



### 9ème Etape

Placez le l'ensemble disque rouge et rouleau de feillard sur l'axe de support en utilisant l'encoche prévue à cet effet.

Appuyez avec le pied gauche sur le disque comme indiqué, l'ensemble sera alors bien positionné



### 10ème Etape

Engagez le frein sur le support et tournez la vis à levier dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le ressort se tende légèrement

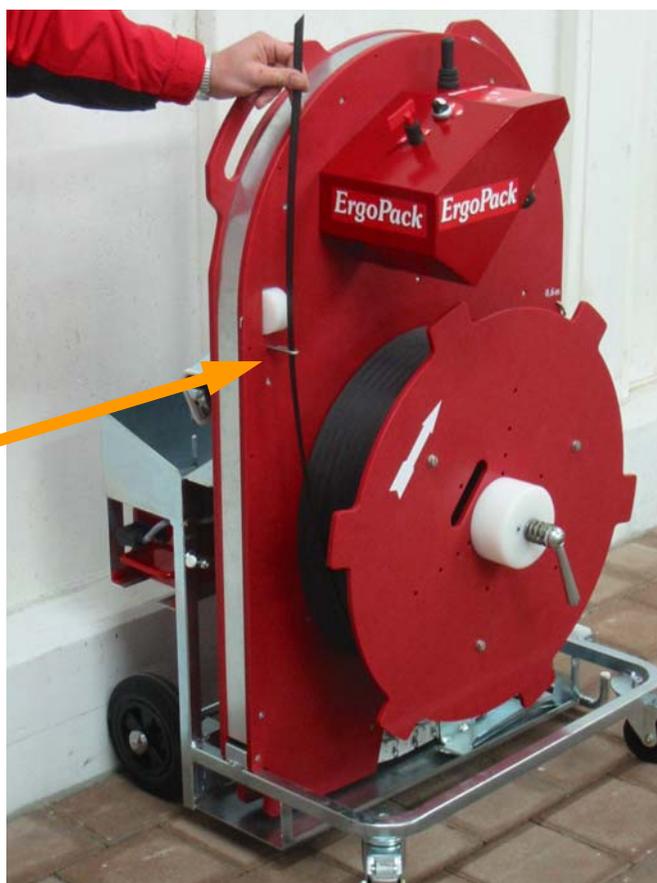


### **Important !**

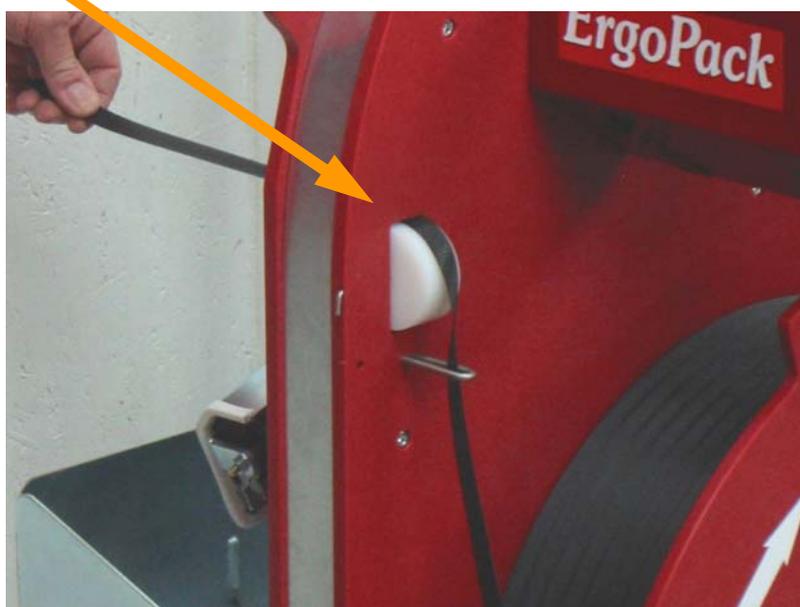
**Pour contrôler la tension du ressort, tournez à la main le rouleau avec le feillard d'emballage. Le rouleau doit être facile à tourner à la main, mais on doit sentir une légère résistance de freinage.**

11ème Etape

Engagez le feuillard d'emballage dans l'étrier de guicage...



... et par-dessus le galet d'entrée vers l'intérieur.



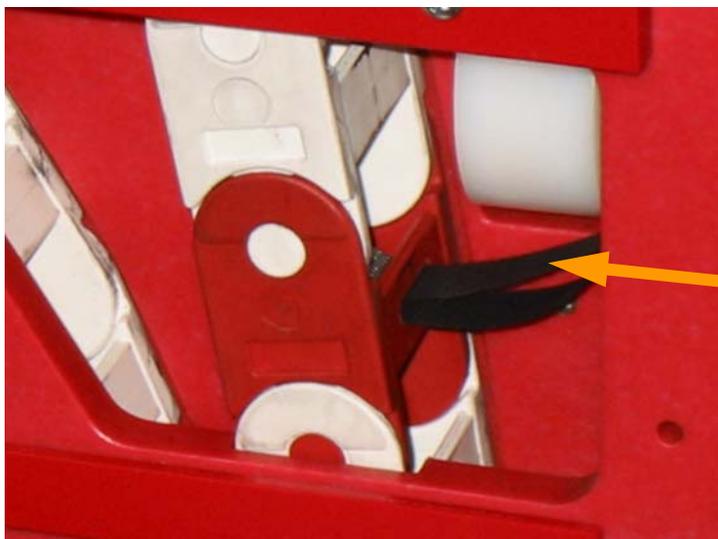
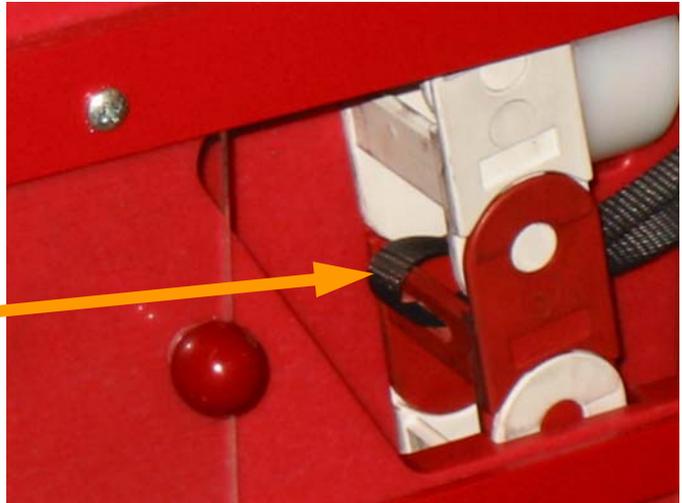


### 12ème Etape

Insérez alors le feuilard d'emballage de la droite vers la gauche dans les deux fentes situées dans le maillon de chaîne rouge, comme indiqué.

En actionnant le joystick, vous pouvez amener le maillon rouge dans la position optimale pour cette opération.

... puis par-dessus la fente gauche...



...et faites-le passer à nouveau dans la fente droite

Fermez la fenêtre coulissante (6).  
Assurez-vous qu'elle soit complètement fermée afin que le capteur de sécurité déverrouille l'unité de contrôle (le LED rouge s'éteint, le LED vert s'allume)





### 13ème Etape

Poussez le joystick en avant pour sortir le bras érectile jusqu'à ce que le sabot bascule

### Attention aux risques de blessures !

Ne jamais placer le doigt dans la chaîne



Maintenez l'extrémité de la chaîne de guidage avec la main gauche tout en continuant d'actionner le joystick en avant

Actionnez le joystick en avant jusqu'à ce que vous puissiez déposer la chaîne de guidage sur la bobine de feuillard...



... et qu'on puisse voir environ 50 cm du feuillard

### 14ème Etape

Placez le pied gauche derrière le sabot de renvoi de façon à ce que celui-ci ne puisse pas reculer dans l'appareil lorsqu'on tourne en arrière

**Attention aux risques de blessures!**



### 15ème Etape

Rentrez la chaîne d'environ 5 à 10 cm en actionnant le joystick rapidement en arrière jusqu'à ce que le feuillard soit détendu.





### 16ème Etape

Sortez le feuillard à nouveau hors des fentes situées dans le maillon rouge et maintenez-le verticalement vers le haut, comme indiqué.

**Attention aux risques de blessures!**



### 17ème Etape

Rentrez alors la chaîne de guidage en arrière à l'aide du joystick jusqu'à ce que celle-ci dépasse encore d'environ 30 cm du sabot de renvoi

### 18ème Etape

Engagez alors le feillard par l'arrière dans le sommet de la chaîne de guidage, comme indiqué.



**Attention aux risques de blessures!**



Le feillard doit être passé sous le galet de serrage



### 19ème Etape

Maintenez alors le feillard verticalement vers le haut de sorte que le feillard et la chaîne de guidage soient droits.



## 20ème Etape

Faites rentrer complètement la chaîne de guidage à l'aide du joystick

### **Important !**

**Veillez à maintenir toujours le feillard tendu pendant que la chaîne de guidage revient en arrière, de sorte que celui-ci ne recule pas dans l'appareil.**

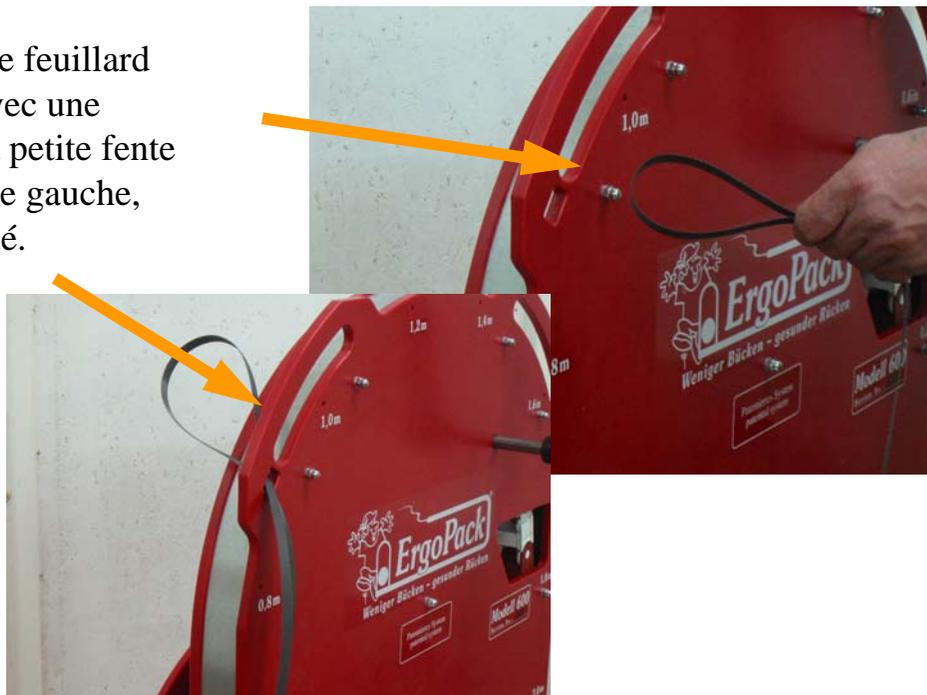


## 21ème Etape

Remplacez le commutateur rotatif (3) sur la position « A »

## 22ème Etape

Faites passer le feillard qui dépasse avec une boucle dans la petite fente sous la poignée gauche, comme indiqué.



23ème Etape.  
Ressortez l'étrier de butée pour le réglage de la largeur de paquet hors de la position 0,6 mm...



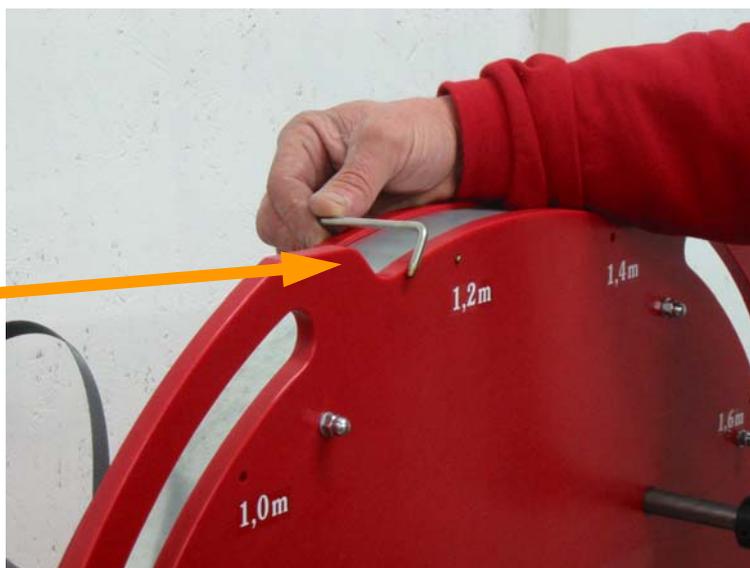
... et réglez la largeur de paquet comme indiqué.  
Engagez alors l'étrier de butée sur la cote immédiatement supérieure de votre largeur de paquet.

**Exemple 1:**

Largeur de paquet 0,80 m – engagez l'étrier de butée à 1,0 m

**Exemple 2:**

Largeur de paquet 1,20 m – engagez l'étrier de butée à 1,40 m



**Votre Ergo Pack est maintenant prêt pour le cerclage**

## 6.3 Cerclage



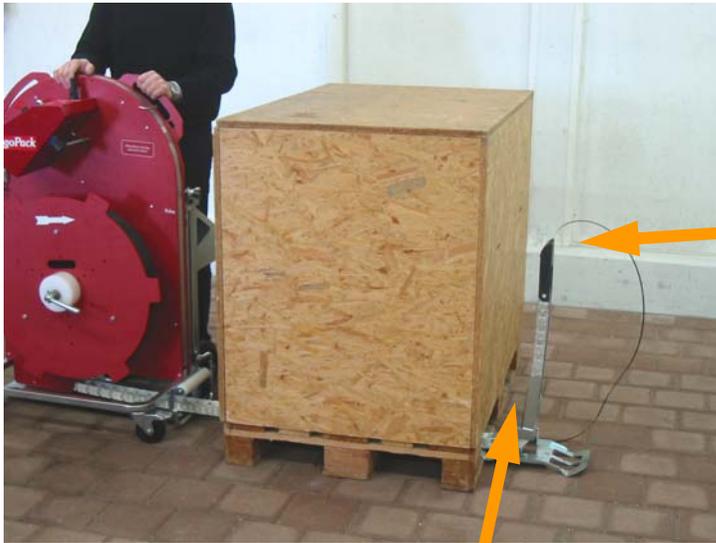
### 1ère Etape

Placez l'ErgoPack à une distance d'environ 30 cm devant la palette à cercler...



### 2ème Etape

Actionnez le joystick en avant pour sortir le bras érectile. Le sabot de renvoi fait passer le feuillard sous la palette...



...et oriente la chaîne verticalement sur le côté opposé.

Le sabot doit être positionné à une distance d'environ 15 cm du bord de la palette



**Important !**

Pour s'assurer que la chaîne de guidage reste droite, il est important que vous actionnez le joystick sans interruption jusqu'à ce que la chaîne apparaisse sur le côté opposé. Quand vous voyez la chaîne, continuez d'actionner le joystick jusqu'à ce que la chaîne dépasse du paquet comme indiqué. Dès que vous lâchez le joystick, le chaîne revient vers vous et vous pouvez alors attraper le feuillard . Vous devez toujours attraper le bras et ne jamais le laisser tomber sur le paquet.

### 3ème Etape

Maintenez le feillard, comme indiqué, avec la main gauche à l'avant près de la chaîne de guidage...



... et faites rentrer la chaîne de guidage en actionnant le joystick en arrière



### **Important!**

Suivez bien les instructions suivantes pour rentrer le bras:

- 1.) Rentrez le bras d'environ 5 cm
- 2.) Ouvrez le galet de serrage en tirant un petit coup le feillard
- 3.) Laissez alors le feillard légèrement tendu et rentrez complètement le bras

Maintenez le feillard toujours légèrement tendu. Le feillard ne doit pas former de boucle ou reculer dans l'appareil lorsqu'on rentre la chaîne de guidage. Ceci pourrait entraîner éventuellement des incidents.

#### 4ème Etape

Lorsque le sabot de renvoi est à nouveau dans l'appareil, actionnez le joystick jusqu'à ce que le bras de levage de feuillard se lève automatiquement.

**Laissez glisser le feuillard dans la main gauche pour le bras puisse se lever.**

Le bras vous apporte le feuillard jusqu'à la hauteur de travail de telle sorte que vous puissiez le prendre en main sans vous pencher.

Gardez le joystick actionné jusqu'à ce que le bras de levage arrive à la position la plus haute  
Celui-ci redescend automatiquement après 2 secondes.



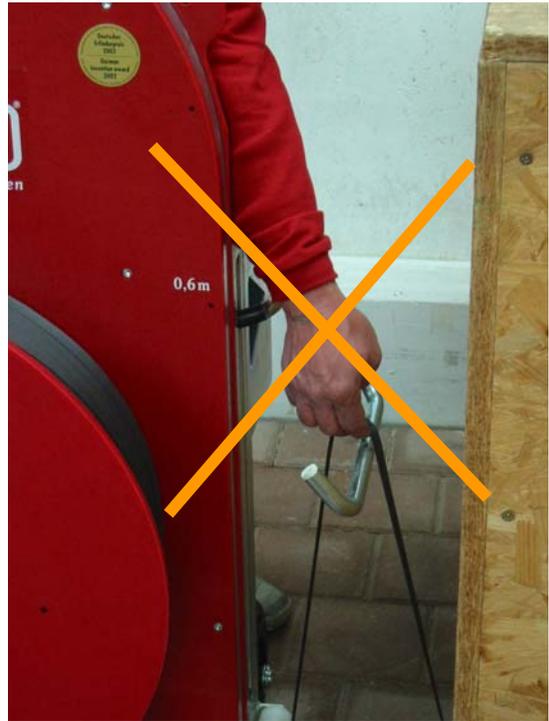
#### **Important!**

**Lorsque le bras de levage se lève, vous devez relâcher un peu le feuillard que vous tenez dans la main.**

**Si vous ne laissez pas de souplesse au feuillard pendant que le bras de levage se lève, l'appareil s'arrêtera automatiquement pour empêcher d'éventuels dommages.**

**Le bras de levage peut être réactivé en actionnant à plusieurs reprises le joystick en avant.**

Si la longueur du feillard n'est pas suffisante pour cercler, ne tirez pas le feillard au niveau du bras de levage ...



... mais à environ 10 cm en dessous du bras de levage.  
Prenez le feillard avec la main entière et tirez-le hors de l'unité.

## 6.4 Cerclage avec le cutter

### 1ère Etape

Mesurez le longueur nécessaire de feuillard en superposant les deux extrémités avant de couper le feuillard.

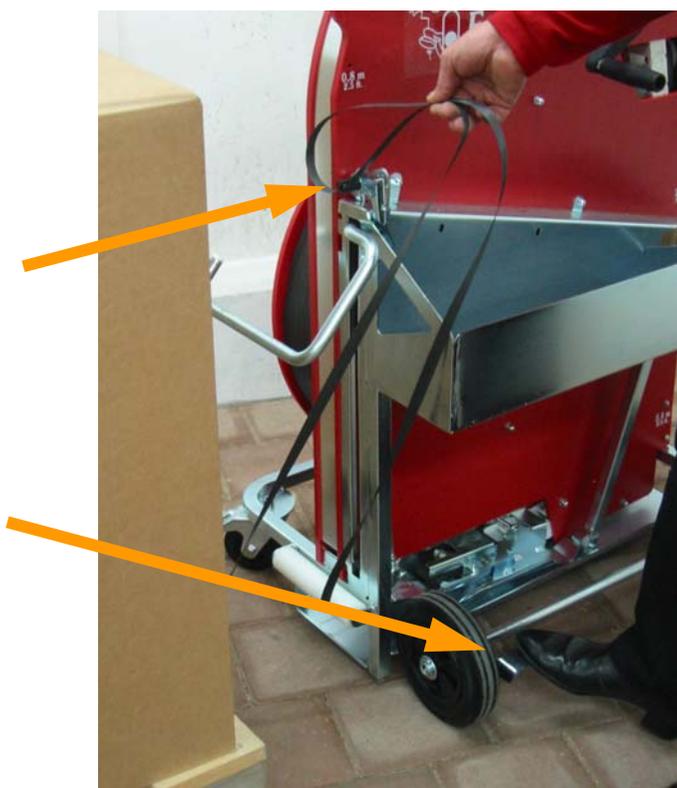
Vous devez garder une marge de 20 à 30 cm. Si possible, faites une boucle avec votre main droite comme indiqué.



### 2ème Etape

Insérez la boucle de feuillard dans le cutter comme indiqué...

... et coupez le feuillard en appuyant sur la pédale.



### 3ème Etape

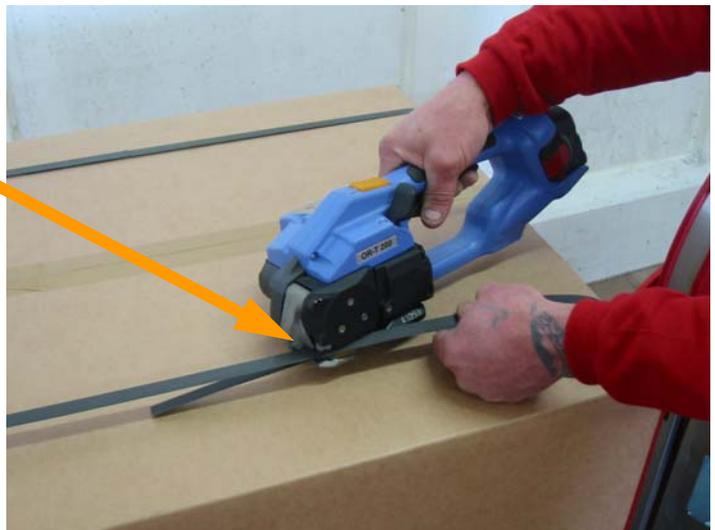
Changez la position des deux extrémités du feuillard (les mettre l'une sur l'autre) comme indiqué...



### 4ème Etape

Tenez les deux extrémités du feuillard avec votre main gauche au bout du feuillard supérieur

Placez le coin gauche de l'outil de fermeture sur le feuillard comme indiqué...



... et enflez le feillard dans l'outil.



L'outil de fermeture coupe le bout du feillard qui dépasse et soude les deux extrémités



**Important !**

**La longueur de la chute de feillard dépend de l'exactitude de votre mesure avant de l'avoir coupé.**

## 6.5 Cerclage sans le cutter

Tournez l'outil de fermeture de 180° et tenez-le de la main gauche.

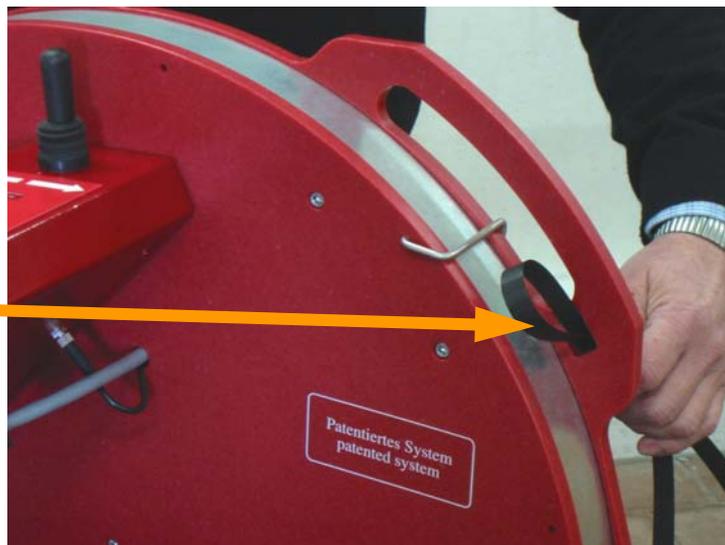


### **Important!**

Si vous devez tourner l'outil de fermeture, vous devez le tenir avec la main gauche comme indiqué et monter le feuillard de façon appropriée dans l'outil de fermeture avec la main droite



Engagez le feuillard qui dépasse dans la petite fente sous la poignée gauche, comme indiqué.



Déposez ensuite l'outil de fermeture dans le compartiment de rangement.

## 6.6 Cerclage avec le Tool-Lift

### 1ère Etape

Fixez l'adaptateur, comme indiqué, dans les trous prévus à cet effet sur l'outil de fermeture



### 2ème Etape

Placez l'outil de fermeture avec l'adaptateur dans la fixation du Tool Lift.

Pour cela, ouvrez la fixation en tirant sur le bouton noir



### **Important !**

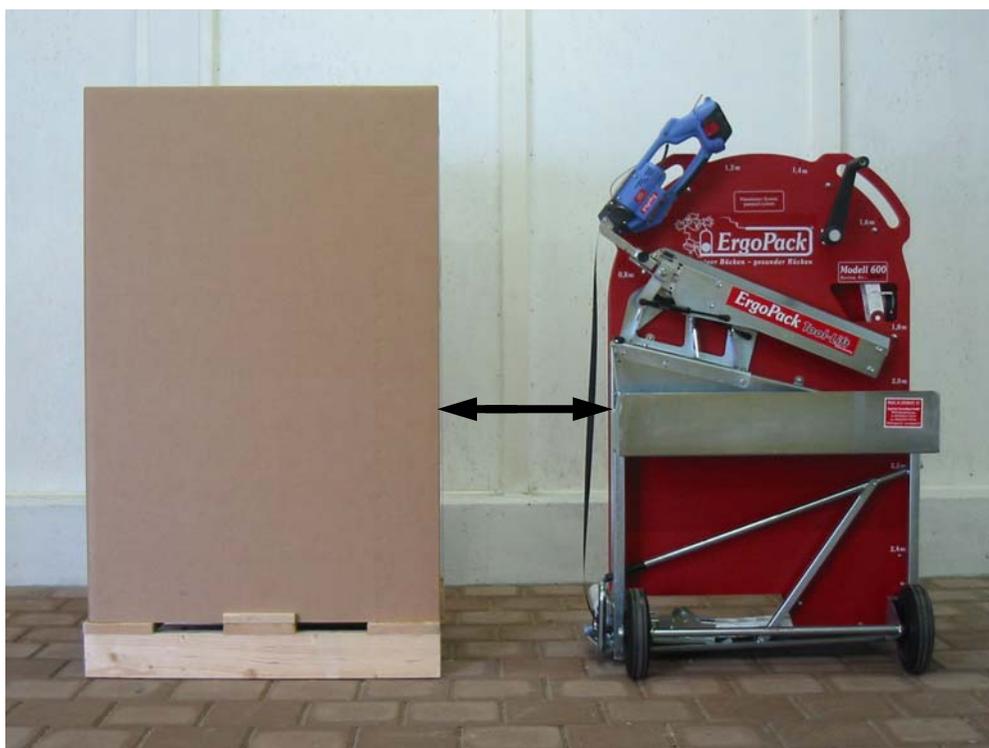
**Vérifiez que le bouton noir soit rentré dans la fixation et que l'outil de fermeture soit bien fixé.**

## **Important !**

**Le Tool-Lift a été spécialement conçu pour cercler des palettes hautes. Il exige une taille minimum de palette d'au moins 1 m.**

**Si vous travaillez avec le Tool-Lift, la distance entre la palette et l'appareil doit être plus grande que celle gardée lorsque vous utilisez l'Ergo Pack sans le Tool-Lift.**

**La distance entre l'appareil et la palette doit être d'environ 30 à 45 cm.**



### 3ème Etape

Tenez le feuillard avec la main droite. L'extrémité du feuillard doit être en bas.



### 4ème Etape

Placez l'outil de fermeture vers la palette avec la main gauche et appuyez sur le manche pour ouvrir la pince.

Avec votre main droite vous pouvez maintenant glisser le feuillard dans la pince.

**Nous vous conseillons de regarder le CD de présentation du Tool-Lift où cette opération est expliquée plus en détails.**





### 5ème Etape

Si vous utilisez des coins de protection, tirez en arrière l'outil de fermeture avant de serrer le feuilard. Le Tool-Lift maintient l'outil de fermeture et garde le feuilard tendu. Vous pouvez alors positionner les coins de protection sous le feuilard.



### 6ème Etape

Serrez et soudez le feuillard

L'outil de fermeture est automatiquement plaqué contre la palette lorsque le feuillard est tendu.



### 7ème Etape

Tirez sur le levier pour ouvrir la pince pour pouvoir l'enlever.

Tirez alors la pince vers le haut et vers la gauche pour la désengager du feuillard.



## 6.7 Déplacement de l'ErgoPack

Vous pouvez déplacer votre ErgoPack soit en position verticale...



... soit en position inclinée, comme indiqué.

Dans cette position, il est même possible de surmonter des obstacles, comme des escaliers, par exemple.



# 7. Entretien et réparation

Votre ErgoPack est fabriqué en acier galvanisé et à base de plastiques très résistants à l'usure et ne nécessite, en principe, pas de maintenance.

S'il est très encrassé, nettoyez l'ErgoPack à l'aide d'un chiffon humide.  
**N'utilisez pas de solvants**

## Attention aux risques de blessures !

**Le câble électrique principal doit être déconnecté de la batterie et le commutateur principal doit être en position "0" pour tout entretien et réparation.**

## 7.1 Nettoyage du bras érectile

Nettoyez le bras érectile avec de l'acétone ou du pétrole s'il est encrassé d'huile.

**Attention: Ne faites pas tremper le bras dans du décapant et n'utilisez pas de solvants.**

Pulvérisez ensuite la chaîne du bras le bras avec un spray au silicone.

**Attention: N'utilisez, en aucun cas, d'autres solvants tel que la graisse, huile, etc...**

## 7.2 Remplacement du bras érectile

### 1ère Etape

Déconnecté le câble d'alimentation principale de la batterie

### 2ème Etape

Tirez le sabot directionnel d'environ 1 mètre, sortez le bras de l'appareil comme indiqué et enroulez-le.



### 3ème Etape

Placez le nouveau bras dans le sabot et opérez en sens inverse.



## 7.3 Remplacement d'un maillon du bras

Le bras peut être démonté comme indiqué dans le paragraphe 7.4 pour pouvoir remplacer un maillon cassé de la chaîne.

Un maillon défectueux peut être enlevé sans obligatoirement le remplacer par un nouveau. L'unité de commande ajuste automatiquement la longueur correspondante après chaque opération de cerclage.

### **Important !**

**Vérifiez que les maillons ne sont pas montés dans le mauvais sens.**

**Chaque maillon est marqué « ErgoPack » sur un côté.**

**Assurez-vous que le marquage de chaque maillon apparaisse dans le même sens.**

**L'ErgoPack ne pourra pas fonctionner longtemps si l'un des maillons est fixé dans le mauvais sens.**

## 7.4 Remplacement du sabot

### 1ème Etape

Déconnecté le câble d'alimentation principale de la batterie

### 2ème Etape

Tirez le sabot de l'ErgoPack d'environ 1 mètre, pliez la chaîne et tirez le bout d'environ 80 cm, comme indiqué



### 3ème Etape

Utilisez un tournevis pour séparer les deux maillons. Avec beaucoup de précaution, tournez le tournevis pour écarter les côtés des maillons jusqu'à ce qu'ils soient complètement séparés l'un de l'autre.



#### 4ème Etape

Repoussez la chaîne dans l'appareil jusqu'à ce qu'elle soit complètement sortie du sabot



#### 5ème Etape

Placez le sabot vers le haut, comme indiqué et à l'aide d'un tournevis, dévisser les deux vis de la sangle de déplacement.



#### 6ème Etape

Pour remonter le sabot, procédez à l'inverse

#### **Important !**

**Les deux vis de la sangle de déplacement doivent être bloquées à l'aide d'une colle adéquate.**

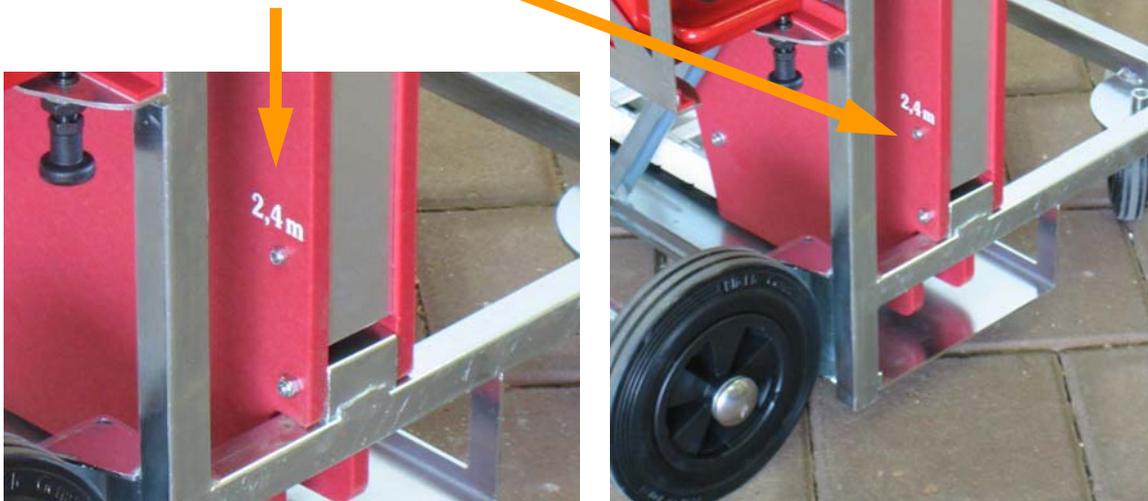
## 7.5 Remplacement de la sangle de déplacement horizontal

### 1ère Etape (démontage)

Exécutez les 5 étapes décrite dans le paragraphe 7.4 et passez ensuite à l'étape 2.

### 2ème Etape (démontage)

Enlevez la vis de la position 2.4 m



### 3ème Etape (démontage)

Retirez la sangle de déplacement horizontal

#### 4ème Etape (installation)

Repoussez le bras érectile dans l'appareil jusqu'à ce que vous aperceviez la fente du guide de la sangle de déplacement horizontal



#### 5ème Etape (installation)

Poussez la sangle de déplacement horizontal dans la petite fente en dessous de la fente du bras érectile.

#### **Important !**

**Ne poussez pas la sangle de déplacement horizontal dans dans la voie d'encastrement du bras érectile !**

**Opérez à l'inverse pour la mise en place de la sangle de déplacement horizontal.**

**La vis à 2.4m peut seulement être remise après avoir remis la sangle.**

**Si la vis est trop serrée, les flancs se resserrent, le bras et la sangle de déplacement horizontal peuvent alors se bloquer.**

## 7.5 Changement du module de commande

### 1ère Etape

Débranchez la prise du câble d'alimentation et la prise de l'interrupteur de sécurité de la fenêtre coulissante



### 2ème Etape

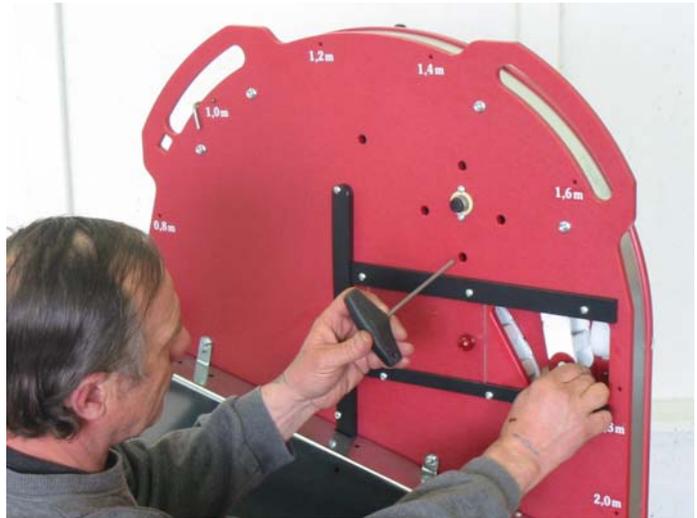
Enlevez les 5 capots de protection du flan.



### 3ème Etape

Prenez une clé Allen de 4 mm pour d'abord enlever les 4 vis de l'axe de commande.

Vous devez tourner le pignon en poussant le bras érectile jusqu'à ce que vous puissiez voir et enlever chaque vis.



### 4ème Etape

Enlevez la cinquième vis. Tenez fermement le module de commande lorsque vous effectuez cette opération.



### 5ème Etape

Retirez le boîtier du module de commande. Assurez vous de ne pas perdre le petit ressort d'ajustement sur l'axe de commande



### 6ème Etape

Procédez en sens inverse pour remonter le boîtier du module de commande